

Rheinau: Kinderbuchautor Mladen Jandrlic erörterte, was ein gutes Bilderbuch ist

Axt gegen das gefrorene Meer

Einen Leitfaden in der bald unendlichen Flut von Kinderbüchern spannt Kinderbuchautor Mladen Jandrlic in seinem Vortrag. Die Quintessenz: Die Bücher sollen die kleinen und grossen Leser zum Nachdenken anregen.

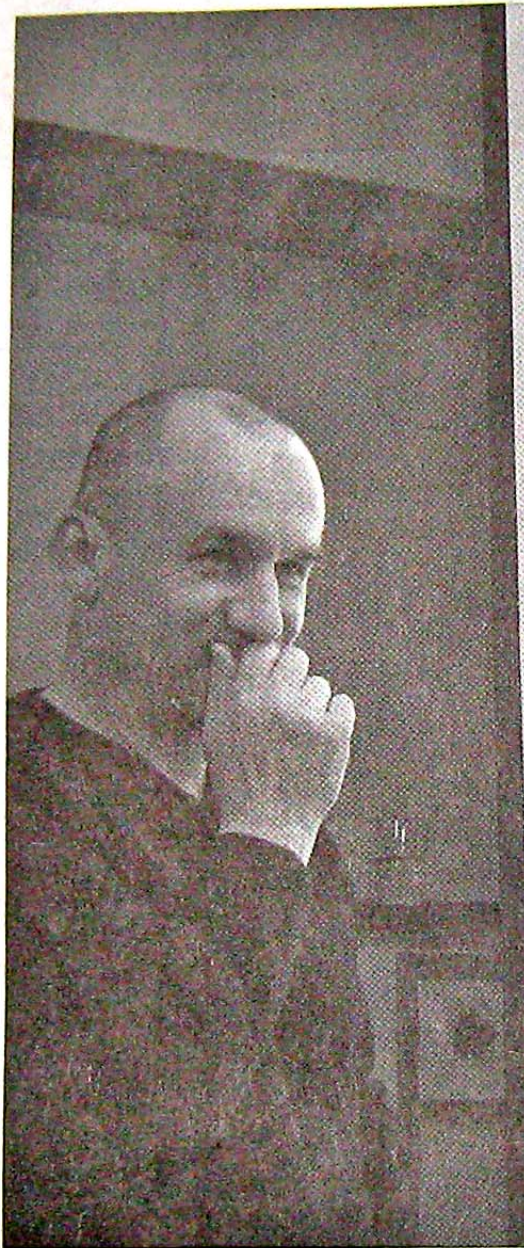
MONICA HOTZ

Wie sieht ein hungriger Bär aus? Wie ein satter Bär? Und wie ein nachdenklicher Bär? Kurzum: Was ist ein gutes Kinderbuch? Diesen Fragen widmete sich am Freitagabend Mladen Jandrlic, der unter dem Namen Karl Rühmann schon einige Kinderbücher veröffentlicht hat. Er folgte damit einer Einladung der Gemeinde- und Schulbibliothek Rheinau und wurde von deren Co-Leiterin Carla Höhn im oberen Kindergarten begrüsst.

Die Fantasie nicht bremsen

Der 52-jährige Dozent, Lektor, Lizenzmanager, Inhaber einer Lizenzagentur und Kinderbuchautor entführte die rund 30 Anwesenden (ausschliesslich weiblichen Geschlechts, mittleren Alters und vermutlich aus pädagogischen Berufen) in die Fantasiewelt der Kinder. Anhand guter und schlechter Beispiele zeigte er, worauf es seiner Meinung nach bei einem guten Kinderbuch ankommt.

Zusammenfassend: In einem Bilderbuch sollten Bilder und Text gleichwertig sein. Zwischen Text und Bild sollte eine Spannung entstehen. Das Bild sollte den Text weiterspannen, neu interpretieren – die Fantasie des Kindes weiterführen, nicht bremsen. «Ein gutes Bild zeigt nicht nochmals, was im Text steht, sondern das Potenzial des Textes. Ein guter Illustrator muss erzählen», führte Jandrlic aus und zeigte, wie ein hungriger, satter und nach-



Mladen Jandrlic: «So sieht ein nachdenklicher Bär im Bilderbuch aus.»



Bild: Monica Hotz

denklicher Bär im Kinderbuch aussehen könnte. Der Kinderbuchautor stellte einige empfehlenswerte Bilderbücher vor: «Meine Katze», «Der Engel und das Kind», «Der Apfelkönig», «Pieps» und «Da hast du aber Glück gehabt», die von Sybille Hein illustrierte Geschichte vom Teufelchen Loki, dem wegen des Schutzengelchens des Menschen Anton partout nichts gelingen will.

Während er die von Peter Urbschkeit geschriebene und von Aljoscha Blau illustrierte Version des Märchens «Hans und die Bohnenstange» vorstellte, sagte Jandrlic: «Es gibt wenige Chancen im Leben, von einem Kind etwas zu lernen. Eine ist, wenn wir mit einem Kind zusammen ein gutes Bilderbuch anschauen. Wir Erwachsenen sehen nicht alles, das Kind macht uns auf die Dinge aufmerksam.» Und weiter: «Gute Bilder-

bücher sollten irritieren.» Die Erwachsenen würden die Kinder oft unterschätzen, so Jandrlic.

Auch Themen wie der Tod

Jandrlic zitierte den Schriftsteller Franz Kafka: «Ein jedes gutes Buch ist wie eine Axt gegen das gefrorene Meer in uns.» So empfahl der Kinderbuchautor auch Bücher wie «Indianerjunge Kleiner Mond», das finnische Bilderbuch

Mit Bilderbüchern wächst man besser

Mladen Jandrlic hat mit Nicola Bardola, Susanna Wengeler und Stefan Hauck das Buch «Mit Bilderbüchern wächst man besser» verfasst. Darin wird erläutert, wie wichtig es ist, dass Kinder gute Bilderbücher lesen. Dieses Buch dient Jandrlic als Vorlage zu seinen Vorträgen.

Einige Thesen aus dem Buch: «Bilderbücher fördern das Familienleben, weil das gemeinsame Anschauen und Vorlesen Geborgenheit schaffen und ein bei Kindern geliebtes Ritual sind.» «Bilderbücher sind der Grundstein für Sprach- und Lesekompetenz des Kindes und damit unverzichtbar für die Ausbildung der Persönlichkeit des Kindes.» «Bilderbücher fördern die kognitive und emotionale Beobachtungsgabe des Kindes und erweitern den Wortschatz durch gemeinsames Anschauen und Vorlesen.» «Bilderbücher sind für das Kind die erste, dank überschaubarem Text und unterstützenden Bildern nachhaltig lust- und genussvolle Begegnung mit Literatur.» (moho)

«Eemis Trauerschuhe» oder das von Wolf Erlbruch illustrierte «Ente, Tod und Tulpe» – Bücher, in denen auch der Tod thematisiert wird – ein Thema, zu dem auch Erwachsene keine umfassende Antwort kennen, das aber anhand von guten Bilderbüchern mit den Kindern behandelt werden kann.

Infos zum Buch: <http://www.mit-bilderbuechern-waechst-man-besser.de>